



**Filozofia  
zodpovedného riadenia**

**vedie naše kroky  
a riadi našu stratégiu**

**Pravidlá správania sa RBI Group**

 **Raiffeisen Bank  
International**

# PRAVIDLÁ SPRÁVANIA SA RBI GROUP

Pravidá správania sa RBI Group poskytuje zamestnancom skupiny podporu v odpovediach na nasledovné otázky:

- Je moje konanie zákonné a v súlade s politikou RBI Group?
- Je moje konanie správne?
- Mohol by som ho obhájiť pred ostatnými členmi RBI Group alebo autoritami, ktoré sú kompetentné zaoberať sa záležitosťami týkajúcimi sa RBI Group?
- Mohol by som svoje konanie obhájiť, keby bolo neskôr spochybnené?

Žiadne pravidlá správania sa nedokážu presne stanoviť vhodný spôsob správania sa v každej situácii, ani by sa o to nemali usilovať. RBI Group sa spolieha na to, že každý z nás si sám urobí starostlivý a dobre zvážený názor v súvislosti s tým, čo je správne a vhodné v každej konkrétnej situácii.

V prípade otázok týkajúcich sa aplikácie Pravidiel správania sa RBI a neistoty v súvislosti s priamym alebo nepriamym dopadom transakcie na ciele, ktoré chce RBI Group používaním svojej etickej politiky dosiahnuť Vám rady poskytnú vaši líniioví manažéri alebo odbor compliance.

## 1 Základné informácie

### 1.1 Základné hodnoty

Základné princípy, ktorími sa skupina RBI riadi, sú odvodené od myšlienok F. W. Raiffeisena, podľa ktorého by všetky ekonomickej activity mali smerovať ku spoločenskej solidarite a svojpomoci, ako aj ku udržateľnosti.

Raiffeisen Bank International AG a s ňou spojené spoločnosti (RBI Group) sú hlavnými ekonomickými hráčmi na trhu v Rakúsku a mnohých krajinách, v ktorých vykonávajú obchodnú činnosť. Sme oddaní udržateľnému korporátnemu riadeniu a s ním súvisiacou spoločenskou zodpovednosťou. Naša úloha vo svete biznisu je charakteristická zodpovednos-

tou voči našim klientom, zamestnancom a akcionárom, ako aj voči spoločnosti ako celku. Pravidlá správania sa RBI Group definujú hlavné hodnoty našej banky a stanovujú základ firemnnej kultúry, ktorý je v súlade so zákonom a orientuje sa na etické princípy. Zabezpečuje, aby bolo naše správanie pri vykonávaní obchodnej činnosti a v záležitostach etiky v súlade s najvyššími štandardami, ktoré sú založené na nasledujúcich hodnotách:

- orientácia na zákazníka/klienta
- profesionalizmus
- kvalita
- vzájomná úcta
- iniciatíva
- tímová práca
- integrita

Tieto hodnoty obsahujú tzv. Good Corporate Governance.

Súlad s hodnotami tiež slúži na udržiavanie a posilňovanie dobrého mena celej RBI Group.

### 1.2 Cieľová skupina

Ustanovenia Pravidiel správania sa RBI platia pre všetkých zamestnancov RBI Group a musia byť nimi dodržiavané. Pravidlá správania sa RBI sa teda vzťahujú na všetkých zamestnancov zahraničných pobočiek, priamo alebo nepriamo riadených dcérskych spoločností a spoločností RBI, v ktorých má RBI väčšinový podiel. Okrem toho sa musia všetky tretie osoby konajúce za a/alebo v mene RBI Group zaviazať, že budú konať v zhode s ustanoveniami Pravidiel správania sa RBI.

### 1.3 Súlad s Pravidlami správania sa RBI Group

Pravidlá správania sa RBI sú záväzným súborom pravidiel, ktoré riadia každodenné obchodné aktivity. Snaha o zisk neospravedlňuje žiadne porušenia zákona a Pravidiel správania sa RBI. Predchádzame všetkým obchodným

transakciám, ktoré môžu vzniknúť jedine prehliadnutím alebo vykonávaním takýchto praktík. Ako ospravedlnenie nemôže poslúžiť ani fakt, že takéto praktiky bežne využíva konkurenčia alebo ostatní účastníci trhu.

#### **1.4 Miestne zákony a štandardy RBI Group**

Rešpektujeme zákony, nariadenia a predpisy krajín, v ktorých pôsobíme. Usilujeme sa o to, aby sme pri uskutočňovaní našej obchodnej činnosti konali v súlade s najvyššími možnými štandardami. Ak miestne zákony a Pravidlá správania sa RBI stanovujú iné pravidlá, budú sa aplikovať striktnejšie, ďalej siahajúce pravidlá.

#### **1.5 Zodpovednosť**

Rozhodujúca zodpovednosť za globálnu a jednotnú aplikáciu Pravidiel správania sa RBI spočíva v kompetencii predstavenstva Raiffesien Bank International AG. Praktickú zodpovednosť za ich úplné zavedenie, implementáciu a aplikáciu vo všetkých jednotkách RBI Group po celom svete je v súlade s cieľovou skupinou (bod 1.2) nesie hlavný Compliance Officer RBI Group. Výkonné pracovníci RBI Group sú zodpovední za aplikáciu a súlad s Pravidlami správania sa RBI v ich individuálnych oblastiach, ktorých riadenie je v ich kompetencii. Všetci výkonné pracovníci – vrátane členov predstavenstva – sú povinní byť vzorovým príkladom.

#### **1.6 Aplikácia pravidiel**

Pravidlá správania sa RBI sú doplnené o rozsiahly Compliance Manuál RBI Group. Tento manuál konkretizuje hlavné princípy obsiahnuté v Pravidlách správania sa RBI a poskytuje detailné informácie o tom, ako sa Pravidlá správania sa RBI aplikujú v praxi a implementujú do každodenných obchodných činností. Manuál musí byť konzultovaný ako zásadný materiál a musí sa adekvátnie dodržiavať pri aplikácii Pravidiel správania sa RBI. V prípade pochybností vám radu poskytne váš Compliance Officer. Pri uplatňovaní Pravidiel správania sa RBI je ďalej potrebné zvážiť a predchádzať každému riziku poškodenia nášho dobrého mena. Pri každom jednom rozhodnutí musí mať zainteresovaný zamestnanec na zreteli potenciálne riziko konkrétnej transakcie spô-

sobujúce poškodenie nášho dobrého mena.

#### **1.7 Povinnosť oznamovať porušenie pravidiel**

Ak sa zamestnanci dozvedia o závažnom porušení Pravidiel správania sa RBI, musia túto záležitosť okamžite oznámiť líniovému manažérovi, miestnemu oddeleniu Compliance alebo RBI Compliance. Zamestnanci majú tiež možnosť ohlásiť porušenia pravidiel Compliance Officerovi anonymne. Všetky hlásenia sú dôverné. Ručíme za to, že nahlásenie, ktoré uskutočníte v dobrej viere nebude mať za následok žiadne kariérne znevýhodnenie. Hlásenia môžu byť uskutočňované akoukoľvek možnou formou komunikácie, vrátane spôsobu anonymného písomného hlásenia.

#### **1.8 Sankcie v prípade porušenia Pravidiel správania sa RBI**

Pravidlá správania sa RBI tvoria neoddeliteľnú súčasť všeobecných podmienok pracovného pomeru. Akékoľvek porušenie týchto pravidiel má preto podľa pracovného práva dôsledky a môže byť sankcionované disciplinárnymi opatreniami, vrátane ukončenia pracovného pomeru bez výpovednej lehoty.

### **2 Pracovisko a spolupracovníci**

#### **2.1 Vzájomná úcta, čestnosť a integrita**

Rešpektujeme názory ostatných, ako aj ich dôstojnosť, súkromie a práva ako osobnosti. Netolerujeme žiadny typ diskriminácie a obťažovania, napríklad v súvislosti s národnosťou, kultúrou, náboženstvom, farbou pleti, pohlávím, sexuálnou orientáciou, vekom alebo fyzičkým hendikepom. Prijímanie, povýšenie a hodnotenie zamestnancov je založené výlučne na kritériях zameraných na výkonnosť, akými je napríklad dosahovanie dohodnutých cieľov alebo profesionálne skúsenosti. Politika odmeňovania zohľadňuje medzinárodný standard a podporuje obchodnú strategiu, záujmy, hodnoty a dlhodobé ciele spoločnosti. Obsahuje aj opatrenia na zamedzenie konfliktu záujmov. V záujme nevyhýbania sa zodpovednosti a udržania angažovanosti súvisiacej s výkonom práce zamestnancov, tito nesmú

uzatvárať dohody či zmluvy redukujúce riziko výkyvov ich osobného hodnotenia či záväzkov vyplývajúcich z porušenia zákonných povinností.

## **2.2 osobná zodpovednosť manažérov a zamestnacov**

Všetci zamestnanci sú povinní konať zodpovedne a vyhýbať sa nevhodnému správaniu akéhokoľvek druhu. Manažéri idú svojim podriadeným príkladom. Dodržiavaním týchto pravidiel sledujeme bezpečnosť a ochranu záujmov banky, jej zamestnancov a klientov.

Za týmto účelom je potrebné dbať nad dodržiavaním nasledovných pravidiel:

- pravidlo štyroch očí
- verifikácia identifikačných údajov
- overovanie podpisových vzorov
- kontrola autenticity a hodnovernosti predložených dokumentov
- dodržiavanie limitov transakcií
- komunikácia s kompetentnými osobami

Oprávnené osoby, ktoré podpisujú všetku písomnú korešpondenciu, obzvlášť smerujúcu z RBI Group, si musia byť vedomé zodpovednosti a dôsledkov spojených s podpisovaním týchto dokumentov.

## **2.3 Konflikty záujmov**

Všetci zamestnanci musia zabezpečiť, aby ich vlastné záujmy neboli v konflikte s ich povinnosťami voči RBI Group alebo jej zákazníkom. Potenciálne konflikty záujmov môžu vzniknúť najmä v súvislosti s darmi, pozvánkami, odmenami za uzavretie zmlúv, ako aj obchodmi s finančnými nástrojmi, a v spojitosti s korupciou, podvodom alebo zneužitím trhu. Takéto konflikty musia byť nahlásené kompetentnému Compliance Officerovi, ktorý sa potom rozhodne, či skutočne ide o konflikt záujmov a aké opatrenia je potrebné podniknúť.

## **2.4 Ochrana údajov**

Pri obdržaní, spracovávaní a uchovávaní informácií (finančné údaje, technické údaje, pre-vádzkové údaje, informácie o klientoch, atď.) postupujeme s najvyššou opatrnosťou a stastrostlivosťou. V tejto súvislosti sa pridržiavame stanovených standardov a procedúr dodržiavania bezpečnosti údajov a predchádzame

tomu, aby tieto informácie mohli vidieť, použiť, zmeniť alebo zničiť neoprávnené osoby.

## **3 Podvod**

RBI Group netoleruje žiadne formy podvodných alebo nezákonnych praktík. Aplikovanie tohto istého princípu očakávame aj od svojich obchodných partnerov a klientov.

Dôsledne pristupujeme proti akémukoľvek odhalenému podvodnému konaniu vrátane príslušných trestnoprávnych dôsledkov.

## **4 Úplatkárstvo a korupcia**

### **4.1 Úplatkárstvo**

Netolerujeme žiadnu formu úplatkárstva a korupcie. Neakceptujeme alebo nepodporujeme žiadne neprípustné zvýhodnenia (motívy) akéhokoľvek druhu, bez ohľadu na to, či osoba, ktorá takéto zvýhodnenia ponúka pracie vo verejnem alebo súkromnom sektore.

### **4.2 „Všimné“**

Zamestnanci, a ani iné osoby pracujúce pre RBI Group nedávajú tzv. „všimné“; čiže menšie obnosy verejným činiteľom za účelom získania alebo urýchlenia služieb týchto osôb, na ktoré má každý zákonné právo (napr. Parsová kontrola, colné osvedčenie). Výnimky sú povolené jedine v prípade závažného ohrozenia záujmov vyšej právnej ochrany, akými sú život a zdravie, a jediným spôsobom ako odvrátiť takéto nebezpečenstvo je ponúknutí finančné prostriedky.

### **4.3 Priame a nepriame úplatkárstvo tretích strán**

Náležitý a dôkladný výber našich obchodníkov, poradcov, sprostredkovateľov a všetkých ostatných tretích osôb, ktoré konajú v mene RBI Group a podporujú nás v našej činnosti je pre nás nesmierne dôležitý. Rovnako kladieme dôraz na to, aby tieto tretie osoby v rámci svojho obchodného vzťahu s RBI Group nedávali, alebo neprijímalia žiadne úplatky alebo „všimné“.

#### **4.4 Dary a pozvánky**

Na jednej strane môže vymieňanie skromných darov a pozvánok tvoriť spoločensky prijateľnú súčasť úspešného obchodného vzťahu. Na strane druhej má však prijímanie a dávanie darov a ponúkanie pozvánok tendenci mať nevhodný vplyv na obchodný vzťah. Prijímanie a dávanie peňažných darov je z princípu zakázané a všetky ostatné dary a pozvánky podliehajú prísnym pravidlám.

#### **4.5 Príspevky poskytované politickým stranám a politicky exponovaným osobám**

Predstavenstvo RBI AG môže povoliť poskytnutie príspevku politickým stranám a politicky exponovaným osobám, ak sú splnené nasledujúce podmienky:

1. príspevky nie sú v rozpore so žiadnymi zákonými nariadeniami;
2. príspevky sú poskytnuté v miere, ktorá je bežná v danej krajine;
3. príspevky nemajú tendenci mať nevhodný dopad.

Takéto príspevky musia byť poskytnuté transparentne, vždy po posúdení Group Compliance.

#### **4.6 Náklady/nákladové účty, dotácie, charitatívne príspevky a sponsoring**

Príspevky vo forme nákladov, dotácií, charitatívnych príspevkov a sponzoringu nesmú byť poskytované za účelom obchádzania smerníc spojených s prijímaním a poskytovaním darov, úplatkov, platieb falošnými peniazmi, príspevkov politickým stranám a politicky exponovaným osobám a s ďalšími ustanoveniami Pravidiel správania sa RBI, ale môžu byť udeľované výlučne za účelom uvedeným v smerniciach RBI Group.

### **5 Kontakt s klientami a obchodnými partnermi**

#### **5.1 Služby klientom**

RBI Group má vynikajúco vyvinutú kultúru klientského servisu, usilujúc sa neustále prekonávať očakávania svojich klientov. To zna-

mená, že službu alebo produkt poskytujeme len ak máme príslušnú licenciu a odborné znalosti, ako aj potrebné podporné náležitosti/schopnosti a že budeme vždy poskytovať služby najlepšie ako vieme v záujme našich klientov. Navyše pri poskytovaní odporúčaní musíme dbať o to, aby boli čestné a fárové, a aby boli naši klienti náležite informovaní o všetkých rizikách. Nepravdivá alebo zavádzajúca reklama je pre nás neprijateľná.

#### **5.2 Dôverné údaje**

RBI Group je povinná zaobchádzať s informáciami o klientoch ako s prísnymi dôvernými údajmi. Principiálne neposkytujeme žiadne informácie o klientoch tretím stranám. Výnimky sú povolené len ak nám klient dal vopred svoj písomný súhlas, alebo v prípade, že existujúce fakty tvoria uznanú výnimku zo zákazu poskytovania informácií, konkrétnie kontrolné orgány orgány činné v trestnom konaní.

#### **5.3 Poznaj svojho klienta**

Poznaním našich klientov, ich dobrého mena, finančnej situácie a charakteru ich obchodných aktivít chceme dosiahnuť najlepšiu možnú kvalitu služieb, napríklad čo sa týka investičných cieľov a rozhodnutí našich zákazníkov, a tiež dbáme o to, aby sme neboli zneužívaní na nelegálne obchodné praktiky akými sú financovanie terorizmu, pranie peňazí alebo podvody. Neustále robíme testy a kontroly základnej starostlivosti aby sme zistili pôvod financií našich klientov a identifikovali akékoľvek podozrivé aktivity.

#### **5.4 Pranie špinavých peňazí**

Finančné a úverové inštitúcie môžu byť využívané ako nástroje "prania" zisku z trestnej činnosti a tým maskovať ich nelegálny pôvod a opäťovne ich používať v dennodennom obchodnom cykle. Takéto aktivity podkopávajú integritu banky, ničia jej dobré meno a môžu ju vystaviť prísnym postihom. RBI Group podporuje medzinárodné tendencie namierené proti praniu špinavých peňazí a aplikuje extrémne prísné bezpečnostné a obranné opatrenia.

## 6 Zneužitie trhu

### 6.1 Obchodovanie zasvätenej osoby

Obchodovanie zasvätej osoby zahŕňa nenáležité používanie nezverejnených informácií o cenách za účelom osobného prospechu alebo prospechu tretích osôb pri obchodovaní s cennými papiermi. Obchodovanie zasvätej osoby má priame následky podľa trestného zákona a disciplinárnych dôsledkov.

### 6.2 Korektná súťaž

Zneužitie postavenia profesionálneho účastníka trhu má vplyv na dôveru vo fungujúce kapitálové trhy a má na RBI Group a všetkých zamestnancov, ktorí sú v takýchto aktivitách zainteresovaní vážne následky. Požiadavka integrity sa tiež vzťahuje na boj o podiely na trhu. Neuzatvárame žiadne neprípustné ústne dohody a dodržiavame pravidlá koreknej súťaže a pravidlá správania na trhu, ktoré bežne platia na medzinárodnej úrovni (MiFID).

## 7 Účtovníctvo a financie

### 7.1 Účtovníctvo a reporting

V rozhodovacom procese sa RBI Group spolieha na korektnosť a správnosť účtovných záznamov. V tejto súvislosti je obzvlášť dôležité, aby sa s bezpečnosťou a osobnými údajmi, ako aj s účtovnými a finančnými údajmi zaobchádzalo ako s dôvernými informáciami. Všetky obchodné transakcie musia byť v našich knihách zaznamenávané v súlade s presne určenými procedúrami a overovacími princípmi a všeobecne akceptovanými pravidlami účtovníctva. Tieto záznamy obsahujú potrebné informácie o daných transakciách.

### 7.2 Oznamovacie povinnosti

RBI Group sa zaväzuje svojimi komunikačnými prostriedkami v rámci rozsahu našich povinností zverejňovať informácie včasne poskytovať úplné, korektné, presné a zrozumiteľné údaje kontrolným orgánom a verejnosti. Naše finančné údaje sú v súlade so štandardami, ktoré sa momentálne používajú.

### 7.3 Spolupráca s dozornými orgánmi

Zaväzujeme sa dohliadať na to, aby boli naše vzťahy s kontrolnými orgánmi týkajúcimi sa RBI Group otvorené, transparentné a súčinné. Našim cieľom je budovať vzťahy medzi RBI Group a orgánmi, založené na dôvere a istote.

## 8 Citlivé oblasti obchodovania

### 8.1 Ľudské práva

RBI Group nebude priamo, ani nepriamo finančovať žiadne transakcie, projekty alebo strany, ktoré majú v úmysle sa spájať, alebo sa spájajú s využívaním nútenej práce či s detskou prácou, alebo

- s porušovaním Európskeho dohovoru o ochrane ľudských práv,
- s porušovaním povinností zakotvených v pracovnom práve a sociálnom práve, ustanovených danou krajinou,
- s porušovaním príslušných predpisov organizácií vrátane odpovedajúcich dohovorov Organizácie spojených národov, alebo
- s porušovaním práv miestnych obyvateľov alebo pôvodného obyvateľstva.

RBI Group sa nepodieľa na obchodných transakciach pri ktorých môžu byť produkty použité na potlačenie demonštrácií, politických nepokojoval alebo iných aktov porušovania ľudských práv. To platí najmä pre krajiny kde pretrvávajú alebo hrozia politické nepokoje alebo vojenské konflikty.

### 8.2 Životné prostredie / atómová energia

RBI grup ako "Good Corporate Citizen" sa stará o svoje prostredie a zaväzuje sa, že bude podporovať technológie, ktoré neznečisťujú životné prostredie. Financovanie alebo účasť na akýchkoľvek obchodoch a/alebo projektach, ktoré ohrozujú životné prostredie svojimi dlhotrvajúcimi vplyvmi (napríklad: ničenie dažďového pralesa alebo znečisťovanie životného prostredia a vód) nie je v súlade s obchodnou politikou RBI.

Pri každom rozhodnutí musí zainteresovaný zamestnanec myslieť na potenciálne riziko poškodenia dobrého mena RBI Group, ktoré

môže byť spôsobené každou transakciou alebo projektom, ktoré by mohli mať nežiadúci dopad na životné prostredie. Ďalej je potrebné vynaložiť dostatok opatrnosti a zabezpečiť, aby financované podniky použili obdržané prostriedky v súlade s

- miestnymi ustanoveniami o ochrane životného prostredia,
- ustanoveniami EU o ochrane životného prostredia a
- medzinárodnými dohovormi o ochrane životného prostredia, ktorých dodržiavanie je povinné.

V prípade nejasností v súvislosti s priamymi alebo nepriamymi dopadmi obchodu za účelom dosahovania cieľov RBI Group na základe jej politiky týkajúcej sa životného prostredia vám rady poskytne váš Compliance Officer.

### **8.3 Atómová energia**

RBI Group sa nepodieľa na výstavbe atómových elektrární ani nevedie obchodné vzťahy s atómovými elektrárňami a ich prevádzkovateľmi. Skúsenosti z nedávnej minulosti ukažujú, že riziká súvisiace s činnosťou jadrových elektrární vo vzťahu k životnému prostrediu a ľudskému životu sú nezvládateľné.

### **8.4 Vojenský materiál**

RBI Group sa nezúčastňuje na podnikaní s vojenským materiálom, zbraňami a iným vojen-

ským materiálom (vrátane vybavenia používanej na vnútornú represiu alebo agresiu proti cudzím krajinám) s krajinami kde prebiehajú alebo sú očakávané vojenské konflikty alebo politický nepokoje.

Skupina RBI neinvestuje do spoločností, ktoré vyrábajú vojenské vybavenie a zbrane.

### **8.5 Obchodné obmedzenia a sankcie**

RBI Group dodržiava medzinárodné špecifikácie týkajúce sa embárg a obchodných obmedzení. V citlivých prípadoch môže aplikovať prísnejsie pravidlá, ako je tomu napríklad v prípade obchodných transakcií s Iránom, Sýriou a Severnou Kóreou.

### **8.6 Obchodné vzťahy hazardných hier**

Obchodné vzťahy so spoločnosťami, ktoré pôsobia v oblasti hazardných hier sú možné len ak je garantovaná skutočnosť, že nebude poškodený platný právny rámec. Špeciálna pozornosť je venovaná subjektom s povolením na prevádzkovanie hazardných hier vydaným v zahraničí.

### **7.7 Nezákonné obchodné vzťahy**

RBI Group neudržiava žiadne zákaznícke vzťahy s takzvanými „shell“ bankami (banky, ktoré nie sú fyzicky prítomné v žiadnej krajine).